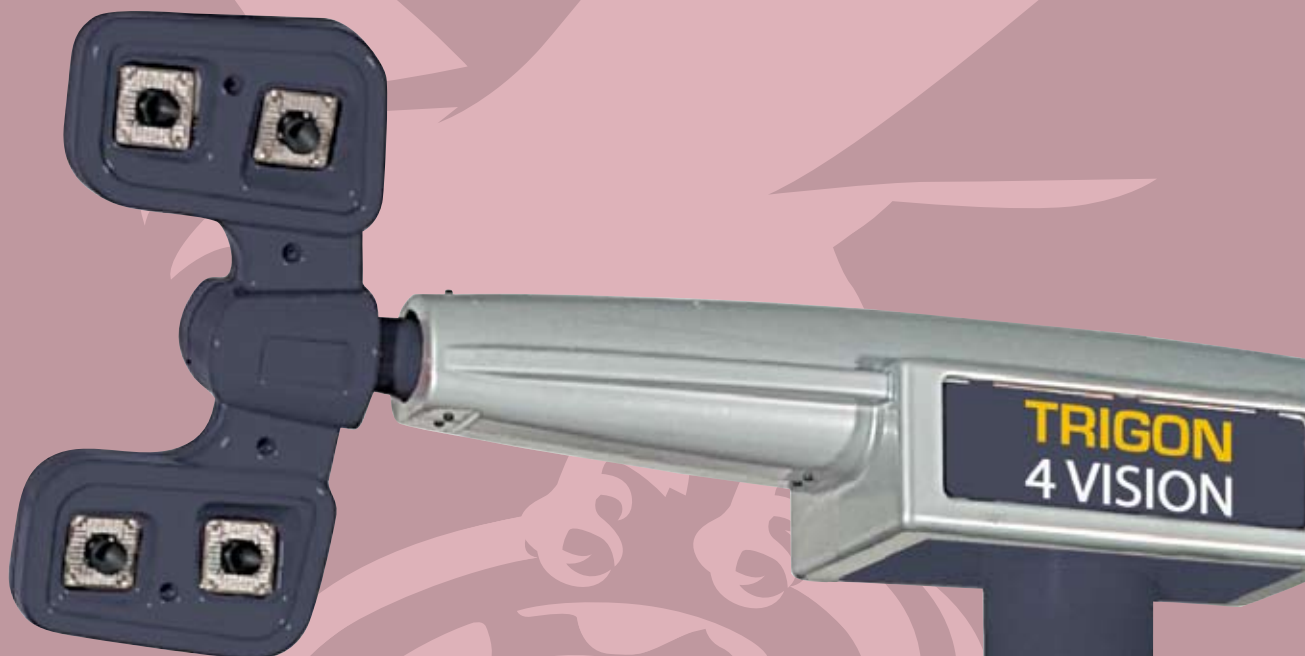


TRIGON

4 Vision



automotive service equipment



TRIGON 4 Vision, il nuovo assetto ruota a bersagli passivi con 8 telecamere digitali ad elevata risoluzione per la massima precisione nella misura. L'automazione delle operazioni d'assetto e l'estrema affidabilità dei componenti ne esaltano la produttività.

TRIGON 4 Vision, the new passive target wheel aligner technology with 8 high resolution digital cameras for maximum measurement precision. The automation of the wheel alignment operations and the extreme reliability of the components greatly enhance productivity.

TRIGON 4 Vision, le nouveau contrôleur de géométrie à cibles passives avec 8 caméras numériques à haute résolution pour le maximum de précision des mesures. L'automatisme des opérations du contrôleur de géométrie et la grande fiabilité des composants sont une garantie pour la productivité.

1. 8 telecamere digitali ad elevata risoluzione. Massima accuratezza e stabilità della misura.

8 high resolution digital cameras. Maximum measurement accuracy and stability.

8 cameras numeriques haute resolution. Stabilité et grand soin des mesures.

Small bay. Dimensioni contenute e la tecnologia delle telecamere si adattano ad installazioni in piccoli ambienti e ad installazioni con ponti a 4 colonne (vedere informazioni sul layout).

Small bay. Due to the compact size and the camera technology, it is suitable for installations in small areas and installations with 4 post lifts (see information on the layout).

Small bay. Des dimensions contenues et la technologie des caméras s'adaptent à des installations dans des milieux étroits et à des installations avec des ponts à 4 colonnes (voir informations sur le layout).

2. Rotazione automatica telecamere. Le telecamere sempre correttamente posizionate. Massima facilità e rapidità di lavoro.

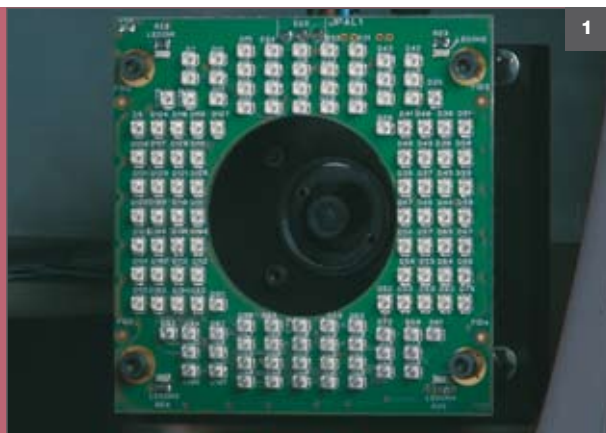
Automatic camera rotation. The cameras are always correctly positioned. Maximises ease of use and work speed.

Rotation automatique des cameras. Les caméras sont toujours positionnées correctement. Grande facilité et rapidité de travail.

3. Target. Costruiti con materiali ad elevata resistenza. Filtro solare aggiuntivo. Adatti per condizioni ambientali difficili. Non occorre calibrarli.

Target. Built with highly resistant materials. Additional sun-filter. Sui-table for difficult working conditions. Does not require calibration.

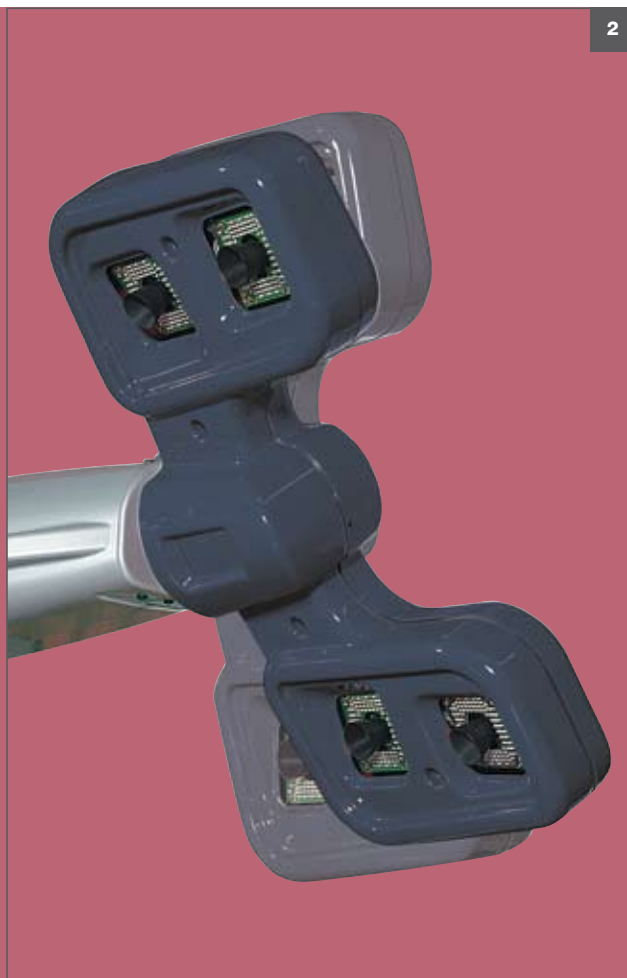
Target. Construits avec des matériaux très résistants. Filtre solaire supplémentaire. Convient dans des conditions environnementales difficiles. Aucun besoin de calibrage.



1



3



2



TRIGON PRO Software

Programma d'assetto professionale, completo di ogni funzione necessaria al professionista dell'assetto. Procedura personalizzabile, animazioni di ausilio alla regolazione, compensazione a spinta. Banca dati sempre aggiornata e completa.

Professional wheel alignment programme that includes all functions required by wheel aligning professionals. Customisable procedure, adjustment help animations, Rolling RunOut compensation. Always updated and full vehicle specs.

Programme de contrôle de géométrie professionnel avec toutes les fonctions nécessaires au professionnel. Procédure pouvant être personnalisée, assistance au réglage avec animation, compensation à poussée. Banque de données toujours actualisée et complète.

Personal Computer Premium

Nessuna limitazione di prestazioni o banca dati. PC allo stato dell'arte: masterizzatore DVD, sistema operativo Windows, Intel inside.

No performance limits and full vehicles specs.

State-of-the-art PC: DVD burner, Windows operating system, Intel inside.

Aucune limite d'utilisation ou de banque de données complètes. Ordinateur à l'état de l'art: graveur DVD, système opérationnel Windows, Intel inside



COMPENSAZIONE FUORICENTRO A SPINTA La compensazione del fuoricentro a spinta permette di non sollevare la vettura e mantenere le sospensioni nella condizione di marcia. Massima accuratezza e rapidità!

PUSH-MODE OFF-CENTRE COMPENSATION Push-mode off-centre compensation makes it possible to work without lifting the vehicle and keeping the suspensions in their normal operating position. Maximum accuracy and speed!

DEVOILAGE EN POUSSEE Le dévoilage en poussée permet de ne pas soulever la voiture et de conserver les suspensions dans des conditions de marche. Le plus grand soin et le maximum de la rapidité!



TRIGON

4 Vision



Installazione Installation Installation

ISTALLAZIONE A PAVIMENTO Installazione con colonna. Compatibile con fossa, ponti a forbice, 4 colonne e parallelogrammo.

- Per i ponti a 4 colonne, la distanza minima interno colonne richiesta per operare sulle vetture di serie è di 2900 mm.
- Per i ponti a parallelogramma la distanza centro piatti / telecamera indicate devono essere prese ad altezza di 1 m.

FLOOR INSTALLATION Installation with column. Compatible with pits and fork, 4 column and parallelogram lift installations.

- For 4 column lifts, the minimum internal column distance required for working on standard vehicles is 2900 mm.
- For parallelogram lifts, the centre plate / camera distance indicated must be at a height of 1 m.

INSTALLATION AU SOL Installation sur colonne. Compatible avec fosses, ponts ciseaux, 4 colonnes et parallélogramme.

- Pour les ponts à 4 colonnes, la distance minimale intérieure entre les colonnes requise pour pouvoir travailler sur les voitures de série est de 2900 mm.
- Pour les ponts à parallélogramme les distances centre plateaux / caméra indiquées doivent être prises à 1 m.

INSTALLAZIONE A MURO Installazione con supporto.

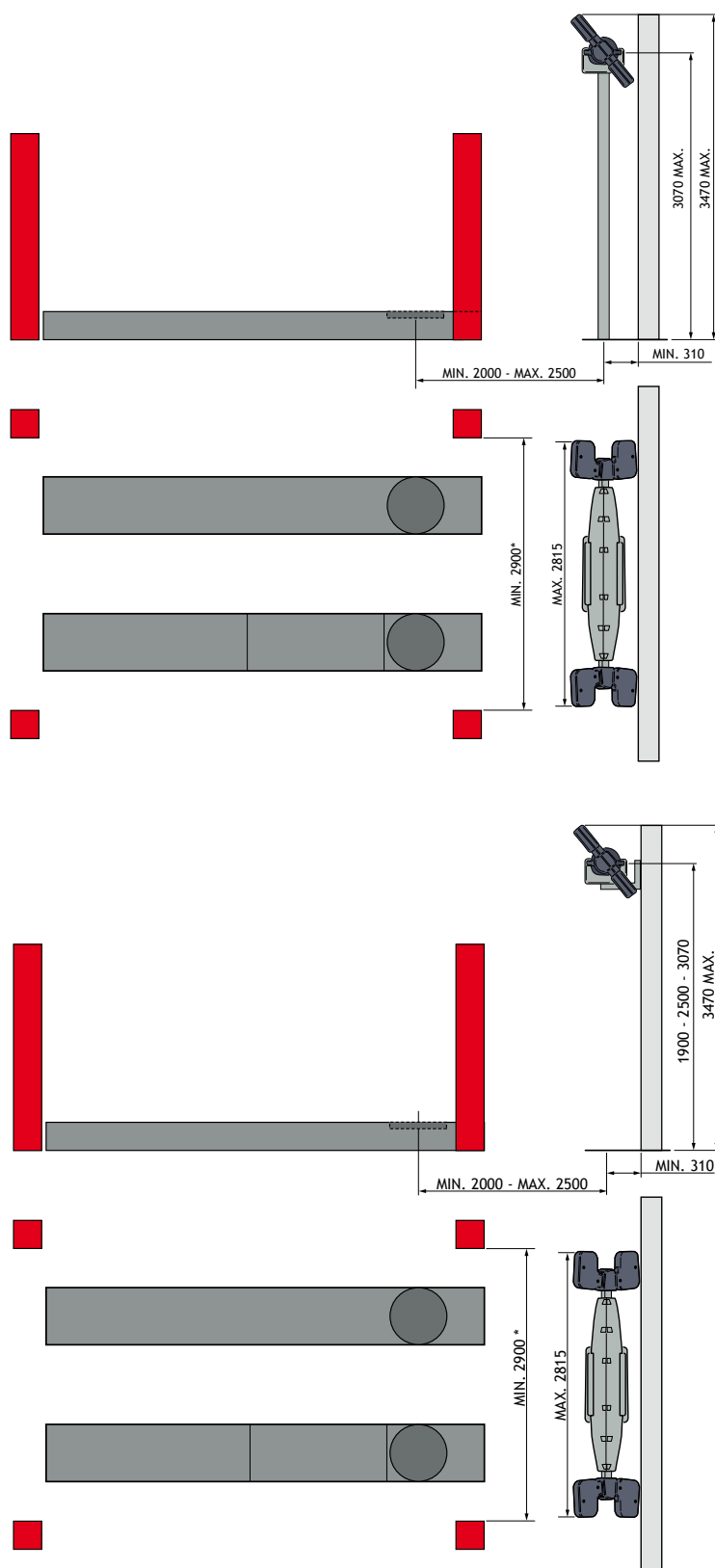
- Compatibile con fossa, ponti a forbice, 4 colonne e parallelogrammo.
- Per i ponti a 4 colonne e parallelogramma rimangono valide le indicazioni sopra riportate.
- Le altezze di fissaggio del supporto a muro dipendono dal campo di lavoro del ponte e dall'altezza del soffitto.

WALL INSTALLATION Installation with a support.

- Compatible with pits and fork, 4 column and parallelogram lift installations.
- For 4 column and parallelogram lifts, the above provided indications apply.
- The heights at which the support should be fastened to the wall depend on the operating range of the lift and the ceiling height.

INSTALLATION MURALE Installation avec support.

- Compatible avec fosses, ponts ciseaux, 4 colonnes et parallélogramme.
- Pour les ponts à 4 colonnes et parallélogramme suivre les mêmes indications que celles reportées ci-dessus.
- Les hauteurs de fixation du support mural dépendent de la plage de travail du pont et de la hauteur du plafond.



* Solo per ponti 4 colonne/ only for 4 posts lift/ Uniquement pour les ponts à 4 colonnes
N.B. La parete deve essere idonea per sostenere l'unità di misura.
N.B. The wall must be suitable for supporting the installation.
N.B. Le mur doit pouvoir soutenir l'unité de mesure.

TRIGON 4 Vision

Accessori optional **Optional accessories** Accessoires en option

Cal One Touch



Aligner On Line



Dati tecnici Technical data **Données techniques**

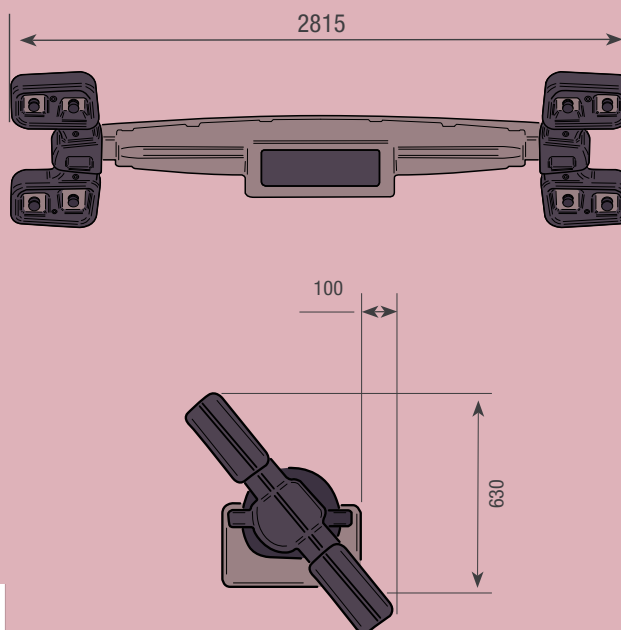
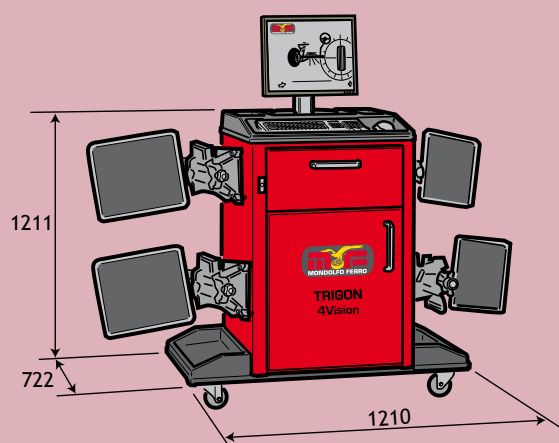
Campi di misura **Measuring ranges** Gammes de mesure

Convergenza totale <i>Total toe</i> Parallélisme total	± 20°
Semi convergenza <i>Half toe</i> Semi-parallélisme	± 10°
Campanatura <i>Camber</i> Carrossage	± 10°
Incidenza <i>Caster</i> Chasse	± 30°
Perno fuso <i>King-pin</i> Pivot de fusée	± 30°
Angolo di spinta <i>Thrust angle</i> Angle de poussée	± 10°
Differenza di sterzata a 20° <i>Steering difference at 20°</i> Écart de braquage à 20°	± 10°

Alimentazione **Power supply** Alimentation

Tensione di alimentazione <i>Power supply voltage</i> Tension d'alimentation	115-230V 50-60Hz 1ph
Potenza assorbita <i>Power absorption</i> Consommation de courant	500 W

Dimensioni **Dimensions** Dimensions



Le eventuali operazioni per l'allacciamento al quadro elettrico dell'officina devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato ai sensi delle normative di legge vigenti, a cura ed onere del cliente.



MONDOLFO FERRO S.p.A. - a NEXION GROUP COMPANY
Viale Dell'Industria, 20 - 61037 MONDOLFO (PU) ITALY
Tel. 0721.93671 - Telefax 0721.930238
info@mondolfoferro.it - www.mondolfoferro.it

Due tipi di installazione: a pavimento con colonna o a parete.
Two types of installation: on-floor with column, or wall-mounted.
Deux types d'installation: au sol avec colonnes, ou au mur.

L'azienda si riserva di modificare le caratteristiche del prodotto in qualsiasi momento.
The company reserves the right to modify the technical specifications of its products at any time.
Die Firma behält es sich vor, die Eigenschaften der Produkte jederzeit zu ändern.

by Marketing - Cod. DPMF000092A - i-uk-f - 04/10.